

**Economic and Social Council**Distr.: General  
7 December 2012

Original: English

---

**Economic Commission for Europe****Inland Transport Committee****World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations****Working Party on Brakes and Running Gear (GRRF)****Seventy-fourth session**

Geneva, 19-22 February 2013

Item 3(c) of the provisional agenda

**Regulation No. 13 and 13-H (Braking) - Clarifications****Proposal for amendments to Regulation No. 13 (Braking)****Submitted by the expert from Japan\***

The text reproduced below was prepared by the expert from Japan to clarify the requirements on electromagnetic compatibility in Regulations Nos. 13 and 13-H. It is based on document GRRF-73-14. The modifications to the current text of the Regulation are marked in bold for new or strikethrough for deleted characters.

---

\* In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2010–2014 (ECE/TRANS/208, para. 106 and ECE/TRANS/2010/8, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

## I. Proposal

### A. Regulation No. 13

*Paragraph 5.1.1.4.*, amend to read:

"5.1.1.4. The effectiveness of the braking systems, including the electric control line, shall not be adversely affected by magnetic or electrical fields. This shall be demonstrated by compliance with **the technical prescriptions and transitional provisions** of Regulation No. 10, 04 series of amendments."

*Annex 13, paragraph 4.4.*, amend to read:

"4.4. The operation of the anti-lock system shall not be adversely affected by magnetic or electrical fields. This shall be demonstrated by compliance with **the technical prescriptions and transitional provisions** of Regulation No. 10, 04 series of amendments."

*Annex 19, Appendix 7, paragraph 3.7.1.*, amend to read:

"3.7.1. Documentation demonstrating compliance with **the technical prescriptions and transitional provisions of** Regulation No. 10, 04 series of amendments."

### B. Regulation No. 13-H

*Paragraph 5.1.1.4.*, amend to read:

"5.1.1.4. The effectiveness of the braking equipment shall not be adversely affected by magnetic or electrical fields. (This shall be demonstrated by compliance with **the technical prescriptions and transitional provisions of** Regulation No. 10, 04 series of amendments.)"

*Annex 6, paragraph 4.3.*, amend to read:

"4.3. The operation of the anti-lock system must not be adversely affected by magnetic or electrical fields. <sup>4/</sup> (This shall be demonstrated by compliance with **the technical prescriptions and transitional provisions of** Regulation No. 10, 04 series of amendments)."

## II. Justification

1. At its 156th session, WP.29 endorsed the approach to use static or dynamic references to other UN Regulations on a case-by-case basis.
2. The static reference is appropriate because the Contracting Parties applying UN Regulation No. 13 or 13-H but not applying UN Regulation No. 10 can refer to the content of a specific version of UN Regulation No. 10 when considering the assessment of the electromagnetic compatibility of brake systems.